

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Inhalt:

Vorbemerkungen	2
Gesamtplan	3
1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025 – laufende Verwaltungstätigkeit	7
1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025 – Investitions- und Finanzierungstätigkeit	9
Produkt 11119 „Migration und Teilhabe“	11
Produkt 42100 „Sportförderung“	13

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024

Vorbemerkungen:

Die Aufwendungen aus dem bisherigen Produkt 11106 „Gleichstellung und Teilhabe“ sollen zukünftig getrennt dargestellt werden. Aus diesem Grund wird die finanzielle Ausstattung für die Aufgaben Migration und Teilhabe aus dem Produkt 11106 „Gleichstellung und Teilhabe“ herausgenommen und in das neu angelegte Produkt 11119 „Migration und Teilhabe“ übertragen. Das Produkt 11106 wird dementsprechend im Haushaltsjahr 2025 in „Gleichstellung“ umbenannt. Das neue Produkt 11119 „Migration und Teilhabe“ wird beigelegt.

Im Produkt 42100 „Sportförderung“ wurden im Einbringungsentwurf nicht alle Investitionen abgebildet. Aus diesem Grund wird das Produkt hier noch einmal beigelegt.

Des Weiteren wurde in den Haushalts- und Budgetvermerken der Punkt 6 „Zeitliche Übertragbarkeit“ wie folgt angepasst:

6. Zeitliche Übertragbarkeit

Die zeitliche Übertragbarkeit richtet sich nach § 20 KomHKVO. Ermächtigungen dürfen nur in erforderlicher Höhe übertragen werden. Hierzu ist bei dem Fachdienst Finanzen und Liegenschaften ein für die erforderliche Höhe begründeter Antrag auf Übertragung zu stellen. Der Antrag gilt als begründet, wenn eine rechtliche Verpflichtung besteht (z. B. durch Gesetz, Vertrag, Verwaltungsakt oder Beschluss).

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Entwicklung der Rücklage inklusive der Veränderungen durch diese Ergänzung. In die Übersicht wurde zudem die Prognose aus dem Berichtswesen zum Stichtag 30.06.2024 übernommen. Nach jetzigem Kenntnisstand verbleibt zum Ende des Jahres 2025 eine Überschussrücklage i. H. v. 487 T€.

	Ordentl. Ergebnis	Außer-ordentl. Ergebnis	Jahresergebnis	kumuliert	Ergebnisverwendung Gebühren*	Ergebnisrücklage zum 01.01.	Status
2022	-5.352 T€	4.141 T€	-1.211 T€	46.086 T€	29 T€	47.063 T€	festgestellt
2023	-12.060 T€	824 T€	-11.236 T€	34.849 T€	0 T€	45.853 T€	Prognose JAB
2024	-12.468 T€	540 T€	-11.928 T€	22.922 T€	0 T€	34.616 T€	Prognose BW
2025	-22.992 T€	790 T€	-22.202 T€	720 T€	0 T€	22.689 T€	Planung
2026	-23.162 T€	211 T€	-22.952 T€	-22.232 T€	0 T€	487 T€	Planung
2027	-22.891 T€	30 T€	-22.861 T€	-45.092 T€	0 T€	-22.465 T€	Planung
2028	-31.854 T€	30 T€	-31.824 T€	-76.916 T€	0 T€	-45.325 T€	Planung

Gesamtplan

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024

Gesamtergebnishaushalt

Erträge und Aufwendungen	Rechnungsergebnis des Vorjahres	Ansatz des Vorjahres	Ansatz des Haushaltsjahres	Ansatz des ersten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des zweiten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des dritten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung
	2023 -Euro-	2024 -Euro-	2025 -Euro-	2026 -Euro-	2027 -Euro-	2028 -Euro-
1	2	3	4	5	6	7
Ordentliche Erträge						
1. Steuern und ähnliche Abgaben	64.106.074	64.827.100	70.169.900	71.676.300	72.961.800	72.961.800
2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen	29.158.044	34.387.800	33.438.900	36.201.400	39.118.300	36.429.900
3. Auflösungserträge aus Sonderposten	2.196.790	2.252.300	3.562.500	3.388.800	3.158.300	3.139.500
4. sonstige Transfererträge	901.367	1.309.000	1.304.000	1.304.000	1.304.000	1.304.000
5. öffentlich-rechtliche Entgelte	4.524.864	5.258.400	5.108.400	5.258.400	5.166.900	5.166.900
6. privatrechtliche Entgelte	556.211	515.700	513.400	527.100	524.100	524.100
7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	8.206.413	6.191.600	6.296.400	6.501.600	6.590.300	6.650.000
8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	597.806	322.300	174.600	173.400	174.900	174.100
9. aktivierungsfähige Eigenleistungen	43.389	10.000	20.000	20.000	20.000	20.000
10. Bestandsveränderungen	0	0	0	0	0	0
11. sonstige ordentliche Erträge	3.091.648	3.021.600	3.036.600	3.036.600	3.036.600	2.971.600
12. = Summe ordentliche Erträge	113.382.605	118.095.800	123.624.700	128.087.600	132.055.200	129.341.900
Ordentliche Aufwendungen						
13. Personalaufwendungen	41.164.518	47.456.200	49.589.700	52.771.800	53.771.200	54.790.600
14. Versorgungsaufwendungen	0	0	0	0	0	0
15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	19.093.731	21.884.400	22.363.100	21.951.000	21.691.200	21.375.200
16. Abschreibungen	7.044.260	7.624.000	7.384.300	8.534.200	8.989.000	9.876.100
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	188.827	2.185.100	2.309.100	3.657.300	5.489.200	6.958.000
18. Transferaufwendungen	53.111.022	52.769.400	57.353.800	58.283.000	59.111.300	62.516.600
19. sonstige ordentliche Aufwendungen	5.213.251	7.154.600	7.616.200	6.052.700	5.903.900	5.679.200
20. = Summe ordentliche Aufwendungen	125.815.609	139.073.700	146.616.200	151.250.000	154.955.800	161.195.700
21. ordentliches Ergebnis (Summe ordentliche Erträge abz. Summe ordentliche Aufwendungen)	-12.433.004	-20.977.900	-22.991.500	-23.162.400	-22.900.600	-31.853.800
22. außerordentliche Erträge	389.447	1.079.700	789.700	210.900	30.000	30.000
23. außerordentliche Aufwendungen	218.171	0	0	0	0	0
24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abz. außerordentliche Aufwendungen)	171.276	1.079.700	789.700	210.900	30.000	30.000
25. Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis) Überschuss (+) / Fehlbetrag (-)	-12.261.728	-19.898.200	-22.201.800	-22.951.500	-22.870.600	-31.823.800
26. Summe der Jahresfehlbeträge aus Vorjahren gem. § 2 Abs. 6 KomHKVO	0	0	0	0	0	0
27. nachrichtlich: Bestand der Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses zum 31.12. des Vorjahres	-37.146.470	0	0	0	0	0
28. nachrichtlich: Bestand der Rücklage aus Überschüssen des außerordentlichen Ergebnisses zum 31.12. des Vorjahres	-9.916.741	0	0	0	0	0

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024

Gesamtfinanzhaushalt

Einzahlungen und Auszahlungen	Rechnungs- ergebnis des Vorjahres	Ansatz des Vorjahres	Ansatz des Haushalts- jahres	Ansatz des ersten Jahres der mittel- fristigen Ergebnis- und Finanz- planung	Ansatz des zweiten Jahres der mittel- fristigen Ergebnis-und Finanz- planung	Ansatz des dritten Jahres der mittel- fristigen Ergebnis- und Finanz- planung
	2023 -Euro-	2024 -Euro-	2025 -Euro-	2026 -Euro-	2027 -Euro-	2028 -Euro-
1	2	3	4	5	6	7
Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit						
1. Steuern und ähnliche Abgaben	62.396.895	64.827.100	70.169.900	71.676.300	72.961.800	72.961.800
2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen	26.607.122	34.387.800	33.438.900	36.201.400	39.118.300	36.429.900
3. sonstige Transfereinzahlungen	979.813	859.000	854.000	854.000	854.000	854.000
4. öffentlich-rechtliche Entgelte	4.461.659	5.223.400	4.178.900	4.328.900	4.237.400	4.237.400
5. privatrechtliche Entgelte	595.436	420.700	323.400	337.100	334.100	334.100
6. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	7.971.804	6.191.600	6.283.500	6.488.700	6.577.400	6.637.100
7. Zinsen und ähnliche Einzahlungen	540.853	322.300	174.600	173.400	174.900	174.100
8. sonstige haushaltswirksame Einzahlungen	2.656.486	1.956.600	1.971.600	1.971.600	1.971.600	1.971.600
9. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	106.210.068	114.188.500	117.394.800	122.031.400	126.229.500	123.600.000
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit						
10. Personalauszahlungen	40.473.967	45.014.200	47.089.700	49.971.800	50.971.200	51.990.600
11. Versorgungsauszahlungen	0	0	0	0	0	0
12. Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen und für den Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände	18.726.394	21.880.400	22.359.100	21.947.000	21.687.200	21.371.200
13. Zinsen und ähnliche Auszahlungen	266.644	2.185.100	2.309.100	3.657.300	5.489.200	6.958.000
14. Transferauszahlungen	56.106.147	52.769.400	57.353.800	58.283.000	59.111.300	62.516.600
15. sonstige haushaltswirksame Auszahlungen	5.361.954	7.154.600	7.614.200	6.050.700	5.901.900	5.677.200
16. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	120.935.106	129.003.700	136.725.900	139.909.800	143.160.800	148.513.600
17. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abz. Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit)	-14.725.038	-14.815.200	-19.331.100	-17.878.400	-16.931.300	-24.913.600
Einzahlungen für Investitionstätigkeit						
18. Zuwendungen für Investitionstätigkeit	570.961	1.215.200	2.190.700	215.000	1.025.000	5.000
19. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit	154.502	5.040.100	1.796.100	0	0	1.350.000
20. Veräußerung von Sachvermögen	539.635	2.187.000	1.593.000	2.950.000	30.000	30.000
21. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen	0	0	0	0	0	0
22. sonstige Investitionstätigkeit	235.647	95.800	47.100	48.500	49.900	35.000
23. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	1.500.745	8.538.100	5.626.900	3.213.500	1.104.900	1.420.000
Auszahlungen für Investitionstätigkeit						
24. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	841.388	2.660.000	4.210.000	1.110.000	4.610.000	1.410.000
25. Baumaßnahmen	4.909.045	26.255.000	46.089.000	69.925.000	49.686.000	29.431.000
26. Erwerb von beweglichem Sachvermögen	3.084.690	5.293.700	4.205.400	3.617.300	3.134.000	1.865.500
27. Erwerb von Finanzvermögensanlagen	2.304.682	9.215.300	88.000	96.000	104.000	112.000
28. Aktivierbare Zuwendungen	399.294	743.500	1.215.100	553.400	345.000	570.000
29. sonstige Investitionstätigkeit	0	0	0	0	0	0

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024

Einzahlungen und Auszahlungen	Rechnungsergebnis des Vorjahres	Ansatz des Vorjahres	Ansatz des Haushaltsjahres	Ansatz des ersten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des zweiten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des dritten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung
	2023 -Euro-	2024 -Euro-	2025 -Euro-	2026 -Euro-	2027 -Euro-	2028 -Euro-
1	2	3	4	5	6	7
30. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit	11.539.099	44.167.500	55.807.500	75.301.700	57.879.000	33.388.500
31. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abz. Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)	-10.038.354	-35.629.400	-50.180.600	-72.088.200	-56.774.100	-31.968.500
32. Finanzmittel-Überschuss/ -Fehlbetrag (Summe aus Zeile 17 und 31)	-24.763.392	-50.444.600	-69.511.700	-89.966.600	-73.705.400	-56.882.100
Ein-, Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit						
33. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit	8.663.000	38.753.900	50.147.400	72.228.200	56.734.100	31.968.500
34. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit	3.478.866	5.318.200	2.815.300	3.673.100	4.797.600	5.505.300
35. Saldo aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus Zeile 33 und 34)	5.184.134	33.435.700	47.332.100	68.555.100	51.936.500	26.463.200
36. Finanzmittelveränderung (Summe der Zeilen 32 und 35)	-19.579.258	-17.008.900	-22.179.600	-21.411.500	-21.768.900	-30.418.900

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024



Laufende Verwaltungstätigkeit (Ergebnis- und Finanzplan)

Konto	Bezeichnung	Haushaltsansatz 2025			Haushaltsansätze 2026 - 2028			
		bisher	neu	Veränderung	Jahr	bisher	neu	Veränderung

Teilhaushalt Stabstellen

11106 Gleichstellung

11106.427101 (11106.727101)	Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen-Veranstaltungen/ Infoarbeit Integration	38.000	0	-38.000	2026	8.000	0	-8.000
					2027	8.000	0	-8.000
					2028	8.000	0	-8.000
11106.427107 (11106.727107)	Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen Deutschkurse m. Zertifizierung	6.000	0	-6.000	2026	6.000	0	-6.000
					2027	6.000	0	-6.000
					2028	6.000	0	-6.000
11106.431834 (11106.731834)	Zuschüsse an übrige Bereiche - Migrations- und Integrationsarbeit	62.700	0	-62.700	2026	62.700	0	-62.700
					2027	62.700	0	-62.700
					2028	62.700	0	-62.700

Erläuterungen: Die Mittel aus dem Produkt 11106 „Gleichstellung und Teilhabe“ werden umgegliedert in das neue Produkt 11119 „Migration und Teilhabe“. Die Höhe bleibt unverändert.

11119 Migration und Teilhabe

11119.427101 (11119.727101)	Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen-Veranstaltungen / Infoarbeit Integration	0	38.000	38.000	2026	0	8.000	8.000
					2027	0	8.000	8.000
					2028	0	8.000	8.000
11119.427107 (11119.727107)	Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen Deutschkurse m. Zertifizierung	0	6.000	6.000	2026	0	6.000	6.000
					2027	0	6.000	6.000
					2028	0	6.000	6.000
11119.431834 (11119.731834)	Zuschüsse an übrige Bereiche - Migrations- und Integrationsarbeit	0	62.700	62.700	2026	0	62.700	62.700
					2027	0	62.700	62.700
					2028	0	62.700	62.700

Erläuterungen: Die Mittel aus dem Produkt 11106 „Gleichstellung und Teilhabe“ werden umgegliedert in das neue Produkt 11119 „Migration und Teilhabe“. Die Höhe bleibt unverändert.

Teilhaushalt 1

11113 Informations- und Kommunikationstechnik

11113.422200 (11113.722200)	Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände (bis 1.000€ ohne USt.)	215.000	275.000	60.000	2026	115.000	115.000	0
					2027	115.000	115.000	0
					2028	115.000	115.000	0

Erläuterungen: Aufgrund der zwingend notwendigen Einführung von Windows 11 muss der Teil der Hardware (Computer) ausgetauscht werden, der nicht mit Windows 11 kompatibel ist. Im Zuge dessen sollen die statischen IT-Arbeitsplätze durch Anschaffung von mobilen Endgeräten an flexiblere Arbeitsplatzsituationen angepasst werden (Stichwort: Desk-Sharing und Telearbeit).

61200 Allgemeine Finanzwirtschaft

61200.462100 (61200.762100)	Deckungsreserve -Planungskonto-	0	1.400.000	1.400.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Es wird eine Deckungsreserve für über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen in der laufenden Verwaltungstätigkeit veranschlagt. Diese wurde anhand vergangener Deckungsreserven, über- und außerplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen der laufenden Verwaltungstätigkeit sowie des jeweiligen Haushaltsvolumens der letzten Haushaltsjahre berechnet.

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024



Laufende Verwaltungstätigkeit (Ergebnis- und Finanzplan)

Konto	Bezeichnung	Haushaltsansatz 2025			Haushaltsansätze 2026 - 2028			
		bisher	neu	Veränderung	Jahr	bisher	neu	Veränderung

Teilhaushalt 2

12600 Brandschutz

Konto (12600.427100 (12600.727100))	Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	399.800	433.800	34.000	2026	2027	2028	
					167.000	161.000	127.500	0
					167.000	161.000	127.500	0
								0
								0

Erläuterungen: Bis das Feuerwehrgerätehaus Sievershausen saniert bzw. baulich erweitert wird, wird ein Provisorium aufgestellt. Für diese provisorischen Umkleidecontainer sind bisher keine Mittel für die Anschaffung von Garderobenschränken eingeplant worden. Dies wird hiermit nachgeholt.

Teilhaushalt 3

28100 Heimat- und sonstige Kulturpflege

Konto (28100.427100 (28100.727100))	Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	6.000	10.000	4.000	2026	2027	2028	
					6.000	6.000	6.000	4.000
					6.000 <td>6.000<td>6.000<td>4.000</td></td></td>	6.000 <td>6.000<td>4.000</td></td>	6.000 <td>4.000</td>	4.000
								4.000
								4.000

Erläuterungen: Im Jahr 2025 sind Besuche aus den Partnerstädten Trzcianka und Vanves vorgesehen.

Teilhaushalt 4

55200 Öffentliche Gewässer/Wasserbauliche Anlagen

Konto (55200.431800 (55200.731800))	Zuschüsse an übrige Bereiche	86.000	95.000	9.000	2026	2027	2028	
					86.000	86.000	86.000	9.000
					86.000 <td>86.000<td>86.000<td>9.000</td></td></td>	86.000 <td>86.000<td>9.000</td></td>	86.000 <td>9.000</td>	9.000
								9.000
								9.000

Erläuterungen: Die Unterhaltungsbeiträge des Verbandes Fuhse-Aue-Erse werden auf 4,50 €/ha erhöht. Der Mittelansatz wird entsprechend angepasst.

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024



Investitions- und Finanzierungstätigkeit (Finanzplan)

Investitionsmaßnahme (Konto)	Bezeichnung	Haushaltsansatz 2025			Haushaltsansätze 2026 - 2028			
		bisher	neu	Veränderung	Jahr	bisher	neu	Veränderung

Teilhaushalt 1

11113 Informations- und Kommunikationstechnik

300390 (11113.783110)	Digitalisierung Untere Verkehrsbehörde/ Straßenunterhaltung	25.000	27.000	2.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Das ursprüngliche Angebot für die Software war nicht Citrix-kompatibel und musste daher entsprechend angepasst werden.

Teilhaushalt 2

12600 Brandschutz

220017 (12600.783110)	Ausstattung Feuerwehrhaus Aligse	0	0	0	2026	40.000	0	-40.000
					2027	0	40.000	40.000
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Die Mittel werden vom Jahr 2026 in das Jahr 2027 verschoben.

290007 (12600.783110)	Zelt - Ersatzbeschaffung für Jugendfeuerwehr, Ersatzbeschaffung	0	7.000	7.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Die Maßnahme wurde bereits 2021 angemeldet. Da bis 2023 nicht mit der Maßnahme begonnen wurde und auch keine erneute Anmeldung in 2024 erfolgt ist, wird die Maßnahme über die 1. Ergänzung in den Haushalt 2025 aufgenommen.

Teilhaushalt 3

42100 Sportförderung

300392 (42100.781800)	FC Lehrte - Zuschuss Heizungsanlage	18.000	27.200	9.200	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Die Mittel für den Investitionskostenzuschuss für die Heizungsanlage des FC Lehrte müssen angepasst werden.

42401 Sportstätten und Bäder

240032 (42401.787200)	Sportanlage Hämelerwald - Neubau Kleinspielfeld, Beleuchtung	0	20.000	20.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Für die Beleuchtung auf der Sportanlage in Hämelerwald werden zusätzliche Mittel benötigt.

52301 Städtische Denkmäler

300238 (52301.787100)	Grundsanie rung Denkmal an der Masch	0	235.000	235.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Die Grundsanie rung des Denkmals an der Masch sollte bereits 2024 über eine außerplanmäßige Auszahlung erfolgen. Da jedoch keine zeitliche Unabweisbarkeit vorlag, werden die Mittel für 2025 angemeldet.

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024



Investitions- und Finanzierungstätigkeit (Finanzplan)

Investitionsmaßnahme (Konto)	Bezeichnung	Haushaltsansatz 2025			Haushaltsansätze 2026 - 2028			
		bisher	neu	Veränderung	Jahr	bisher	neu	Veränderung

Teilhaushalt 4

11111 Gebäudewirtschaft

230026 (11111.787300)	Arpke Vordach Friedhofskapelle	0	20.000	20.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Das Vordach der Friedhofskapelle musste aufgrund statischer Mängel abgebaut werden. Für ein neues Vordach wurden bereits 2024 Mittel eingeplant, jedoch konnte die Maßnahme bisher nicht ausgeführt werden. Daher werden die Mittel für 2025 neu angemeldet.

54100 Gemeindestraßen

220018 (54100.787200)	Löschwassersisterne Zum Mersefeld	300.000	0	-300.000	2026	0	0	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Die Mittel stehen bereits im HH 2024 auf der Investitionsmaßnahme 300137 „Löschwasserbehälter Gewerbegebiet Lehrte-Nord III“ zur Verfügung. Die zusätzliche Anmeldung im Jahr 2025 ist deshalb hinfällig.

290015 (54100.787200)	BG Steinwedel (FD 4.4)	0	40.000	40.000	2026	600.000	600.000	0
					2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Für das Baugebiet Steinwedel werden Mittel für weitergehende Planungen benötigt, um 2026 mit der Erschließung beginnen zu können.

55101 Öffentliches Grün und Landschaftsbau

300339 (55101.787200)	Entsiegelung und Begrünung Innenstadt	Ansatz: 0	Ansatz: 0	Ansatz: 0	2026	100.000	0	-100.000
		VE: 100.000	VE: 0	VE: -100.000	2027	0	0	0
					2028	0	0	0

Erläuterungen: Die Mittel waren im Zusammenhang mit dem Förderprogramm „Perspektive Innenstadt“ angemeldet worden. Diese Förderung konnte jedoch aufgrund von Zeitdruck nicht wahrgenommen werden. Daher werden die Mittel gestrichen.

Produkt	11119	Migration und Teilhabe
Produktgruppe	111	Verwaltungssteuerung und -service
Produktbereich	11	Innere Verwaltung
Verantwortlich:		Erste Stadträtin Lange

Produktbeschreibung

Das Produkt umfasst Maßnahmen, die zur gleichberechtigten Teilhabe von Menschen mit und ohne Migrationsgeschichte am sozialen, kulturellen und wirtschaftlichen Leben beitragen:

- Bestandsaufnahme und strategische (Weiter-) Entwicklung von einschlägigen Aktivitäten, Projekten und Angeboten
- Zusammenarbeit mit relevanten Institutionen (Behörden, Bildungseinrichtungen, Wohlfahrtsverbände, Beratungsstellen, Kirchen, Vereine, Ehrenamtsnetzwerke etc.)
- Mitwirkung in bestehenden Netzwerken, Initiierung neuer und Koordinierung eigener Netzwerke
- Beratung von Organisationen und Einzelpersonen, die Projekte, Aktivitäten und Angebote im Bereich Migration und Teilhabe planen und/oder durchführen (inhaltliche Beratung, Finanzierungsberatung)
- Fachliche Beratung verwaltungsintern, Unterstützung der Fachdienste bei einschlägigen Vorhaben und migrationsspezifischen Fragen
- Initiierung und Durchführung von Veranstaltungen, Projekten und sonstigen Angeboten (z.B. Arbeitsmarktzugang, Erwerb der deutschen Sprache)
- Erstellung und Pflege des Integrationskonzeptes
- Informationsarbeit über Migration und Teilhabe sowie allgemeine Öffentlichkeitsarbeit
- Beratung von Institutionen, Fachkräften und Einzelpersonen in besonders schwierigen oder krisenhaften Einzelfällen
- Koordination der Flüchtlingssozialarbeit und Mitwirkung bei der inhaltlichen Ausgestaltung

Auftragsgrundlage

Grundgesetz (GG)
Charta der Grundrechte der Europäischen Union (GRCh)
Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau (CEDAW)
Niedersächsische Verfassung (VerfND)
Niedersächsisches Gleichberechtigungsgesetz (NGG)
Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG)
Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz (AGG)
Beschlüsse des Rates und seiner Ausschüsse

Ziel

- Verbesserung der Teilhabemöglichkeiten von Menschen mit und ohne Migrationsgeschichte
- Hinwirkung auf die Beseitigung bestehender Nachteile

Teilergebnishaushalt

Erträge und Aufwendungen		Rechnungs- ergebnis des Vorvorjahres	Ansatz des Vorjahres	Ansatz des Haushalts- jahres	Ansatz des ersten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des zweiten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des dritten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung
		2023 -Euro-	2024 -Euro-	2025 -Euro-	2026 -Euro-	2027 -Euro-	2028 -Euro-
1	2	3	4	5	7	8	9
	Ordentliche Erträge						
	Ordentliche Aufwendungen						
15.	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	0,00	0	44.000	14.000	14.000	14.000
	427101 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen- Veranstaltungen / Infoarbeit Integration	0,00	0	38.000	8.000	8.000	8.000
	427107 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen Deutschkurse m. Zertifizierung	0,00	0	6.000	6.000	6.000	6.000
18.	Transferaufwendungen	0,00	0	62.700	62.700	62.700	62.700
	431834 Zuschüsse an übrige Bereiche - Migrations- und Integrationsarbeit	0,00	0	62.700	62.700	62.700	62.700
20.	= Summe ordentliche Aufwendungen	0,00	0	106.700	76.700	76.700	76.700
21.	ordentliches Ergebnis (Summe ordentliche Erträge abz. Summe ordentliche Aufwendungen)	0,00	0	-106.700	-76.700	-76.700	-76.700
25.	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis) Überschuss (+) / Fehlbetrag (-)	0,00	0	-106.700	-76.700	-76.700	-76.700
29.	Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen	0,00	0	-106.700	-76.700	-76.700	-76.700

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024



Produkt	42100	Sportförderung
Produktgruppe	421	Förderung des Sports
Produktbereich	42	Sportförderung
Verantwortlich:		Fachdienstleitung Otto

Produktbeschreibung

Aufrechterhaltung eines breiten Sportangebots in der Stadt Lehrte
Sportlerinnen und Sportlerehrung

Leistungsbereich des Produktes:

- Berechnung der finanziellen Unterstützung der Vereine
- Organisation und Durchführung der Sportlerinnen und Sportlerehrung

Auftragsgrundlage

Sportförderungsrichtlinie
Richtlinie über die Sportlerehrung

Ziel

Förderung und Unterstützung des Sports

Teilergebnishaushalt

Erträge und Aufwendungen		Rechnungs- ergebnis des Vorvorjahres	Ansatz des Vorjahres	Ansatz des Haushalts- jahres	Ansatz des ersten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des zweiten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	Ansatz des dritten Jahres der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung
		2023 -Euro-	2024 -Euro-	2025 -Euro-	2026 -Euro-	2027 -Euro-	2028 -Euro-
1	2	3	4	5	7	8	9
	Ordentliche Erträge						
3.	Auflösungserträge aus Sonderposten	376,93	400	400	400	400	400
12.	= Summe ordentliche Erträge	376,93	400	400	400	400	400
	Ordentliche Aufwendungen						
13.	Personalaufwendungen	47.112,81	49.600	48.200	51.200	52.100	53.100
15.	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	868,82	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
	427100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	868,82	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
16.	Abschreibungen	66.846,14	63.400	69.100	77.900	84.700	93.300
18.	Transferaufwendungen	224.231,82	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000
	431800 Zuschüsse an übrige Bereiche	224.231,82	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000
19.	sonstige ordentliche Aufwendungen	4.462,44	6.500	6.500	6.500	6.500	6.500
	445800 Erstattungen an übrige Bereiche	4.462,44	6.500	6.500	6.500	6.500	6.500
20.	= Summe ordentliche Aufwendungen	343.522,03	422.000	426.300	438.100	445.800	455.400
21.	ordentliches Ergebnis (Summe ordentliche Erträge abz. Summe ordentliche Aufwendungen)	-343.145,10	-421.600	-425.900	-437.700	-445.400	-455.000
25.	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis) Überschuss (+) / Fehlbetrag (-)	-343.145,10	-421.600	-425.900	-437.700	-445.400	-455.000
27.	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	700	700	700	700	700
	481101 ILV - Umlage KSA	0,00	700	700	700	700	700
28.	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	-700	-700	-700	-700	-700
29.	Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen	-343.145,10	-422.300	-426.600	-438.400	-446.100	-455.700

1. Ergänzung zum Haushaltsplan 2025

Stand: 15.10.2024

Übersicht Investitionsmaßnahmen	Rechnungs- ergebnis des Vorvorjahres	Ansatz des Vorjahres	Ansatz des Haushalts- jahres	Verpflich- tungs- ermäch- tigung	Ansatz des ersten Jahres der mittel- fristigen Ergebnis- und Finanz- planung	Ansatz des zweiten Jahres der mittel- fristigen Ergebnis-und Finanz- planung	Ansatz des dritten Jahres der mittel- fristigen Ergebnis- und Finanz- planung
	2023	2024	2025	2025	2026	2027	2028
	1	2	3	4	5	6	7
200062 Vereine - Investitionskostenzuschüsse							
42100.781800 Allgemein	5.500,00	20.000	0	0	0	0	0
200189 Investitionskostenzuschuss RGF - Anbau Krafraum							
42100.781800	0,00	0	40.500	0	0	0	0
210015 Vereine Ahlten - Investitionskostenzuschüsse							
42100.781800 TSG Ahlten	6.900,00	0	7.500	0	0	0	0
220003 Vereine Aligse - Investitionskostenzuschüsse							
42100.781800 SF Aligse	0,00	0	5.400	0	0	0	0
230016 Verein Arpke - Investitionskostenzuschüsse							
42100.781800 SV Arpke	0,00	0	6.500	0	0	0	0
280031 Vereine Sievershausen - Investitionskostenzuschüsse							
42100.781800 TG Sievershausen	6.195,40	0	0	0	0	0	0
300098 Vereine Lehrte - Investitionskostenzuschüsse							
42100.781800 Schützencorps	7.400,00	0	0	0	0	0	0
42100.781800 SV Lehrte 06	12.700,00	0	0	0	0	0	0
42100.781800 Lehrter SV (LSV)	0,00	0	3.400	0	0	0	0
42100.781800	20.000,00	0	0	0	0	0	0
300363 LSV - Zuschuss Sanierung Jahn-Turnhalle							
42100.781800 Energetische Sanierung	0,00	0	24.000	0	0	0	0
42100.781800 Brandschutzmaßnahmen	0,00	0	12.000	0	0	0	0
42100.781800 Sanierung Flachdach	0,00	0	2.200	0	0	0	0
300364 SV 06 - Zuschuss Energetische Sanierung Sporthalle							
42100.781800	0,00	0	63.600	0	0	0	0
300392 FC Lehrte - Zuschuss Heizungsanlage							
42100.781800	0,00	0	27.200	0	0	0	0
300393 PSV Rot-Gold - Zuschuss Paddel-Platz							
42100.781800	0,00	0	34.500	0	0	0	0
300394 LSV - Zuschuss Sanierung Sportpark							
42100.781800	0,00	0	60.000	0	0	0	0